

BG Осветелително тяло за вграждане

Инструкция за безопасност

- Монтажът и свързването към електрическата мрежа трябва да се извърши от правоспособен електротехник!
- Задължително изключете захранващото напрежение преди монтаж, демонтаж, свързване или обслужване!
- Гаранцията на продукта изтича, ако самостоятелно ремонтирате продукта!

Представяне

Осветелително тяло тип „луна“ за вграждане в окачен таван и предназначено за акцентирало осветление в закрити помещения. Осветелително тяло е снабдено с фасунга, в която се инсталира лампа с подходяща цвятка.

Преди да започнете работа, моля внимателно прочетете настоящото упътване за употреба и спазвайте посочените инструкции за безопасност.

Монтаж

В зависимост от избора от Вас светлинен източник (лампа), по време на работа той осветля толина. Затова монтирайте тялото само в недеформираща се повърхност с висока температура на запалване (съгласно EN 60598-1). Всички кабели и помощни елементи трябва да бъдат разположени на подходящо разстояние от нагряващите се части на осветелително тяло. При монтажа обърнете внимание на изискванията за минимално отстояние на осветяваните обекти.

- Изключете захранването. Изрежете монтажен отвор като се съобразите с размерите на луната.
- Свържете фасунгата към захранващите кабели.
- Придържайки с ръка щипката на луничката, я монтирайте в отвора.
- Издръпвайте предния панел на луната.
- Инсталирайте изборния от Вас светлинен източник (лампа) във фасунгата.
- Фиксирайте лампата с помощта на предния панел.

7. Преди да включите захранването се уверете, че тялото и лампата са фиксирани.

Запазване чистотата на околната среда:

- Моля, извъряйте елементите на опаковката разделво в контейнерите, предназначени за съответния материал.
- Преди да извърлите продукта, се свържете с вносителя/ доставчика или следвайте инструкциите на организациите, занимаващи оползотворяване на отпадъците във вашия регион.

EN Lighting fixture for recessed mounting

Safety instruction

- Installation and electrical connection must be done by a qualified electrician!
- It is mandatory to disconnect power supply before installation, dismantling, connection or service!
- The product warranty expires, if manually disassemble or repair the product!

Presentation

The downlight is designed to be mounted in suspended ceiling and used for accent illumination indoors. The lighting fixture has a lampholder in which a lamp with suitable base is to be installed.

Before starting work, please carefully read this manual and follow these safety instructions.

Mounting

Depending on the lighting source (lamp) chosen, it will heat itself while operating. You should therefore mount the fixture on non-deforming surface with high ignition temperature (according to EN 60598-1). All cables and the fitting auxiliary components are to be placed on appropriate distance from the heating parts of the fitting. When choosing the place for mounting, the required minimum distance must be respected between the fitting and the lightened objects.

- Switch off the power supply. Cut a mounting hole with an appropriate size.
- Connect the lampholder cables to the power supply wires.
- Holding back the mounting springs with your hand place the fixture in the mounting hole.
- Take out the front panel of the downlight.
- Place the chosen lighting source in the lampholder.
- Fix the lamp by returning the front panel on its place.
- Make sure the fixture and the lamp are firmly fixed before switching the power on.

Keeping the environment clean:

- Please dispose the packaging components separately in corresponding containers for their material.
- Before disposing of the product, please contact the importer / supplier or follow the instructions of organizations engaged in waste management in your area.

DE Leuchte für Einbaumontage

Sicherheitsanleitung

- Die Installation und der elektrische Anschluss dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!
- Vor Montage, Demontage, Anschluss oder Service unbedingt die Spannungsversorgung trennen!
- Die Produktgarantie läuft ab, wenn Sie das Produkt manuell auseinanderbauen oder reparieren!

Präsentation

Die Leuchte ist für den Einbau in abgehängte Decken und zur Akzentbeleuchtung im Innenbereich vorgesehen. Die Leuchte hat eine Lampenfassung, in die eine Lampe mit passendem Sockel einzubauen ist.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Arbeit beginnen und befolgen Sie diese Sicherheitshinweise.

Montage

Abhängig von der gewählten Lichtquelle (Lampe), erwärmt es sich während des Betriebs. Daher sollten Sie das Gerät auf eine nicht deformierende Oberfläche mit hoher Zündtemperatur (gemäß EN 60598-1) montieren. Alle Kabel und die passenden Zusatzkomponenten sind in geeigneter Entfernung von den Heizelementen der Armatur zu platzieren. Bei der Wahl des Montageortes ist der erforderliche Mindestabstand zwischen der Armatur und den erleichterten Objekten einzuhalten.

- Schalten Sie die Stromversorgung aus. Schneiden Sie ein Montageloch in geeigneter Größe aus.
- Verbinden Sie die Lampenfassungskabel mit den Stromversorgungskabeln.
- Halten Sie die Befestigungsfedern mit der Hand zurück und platzieren Sie die Halterung in der Befestigungsbohrung.
- Nehmen Sie die Frontplatte des Downlights heraus.
- Platzieren Sie die gewählte Lichtquelle in der Lampenfassung.
- Befestigen Sie die Lampe, indem Sie die Frontplatte wieder an ihren Platz bringen.
- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte und die Lampe fest befestigt sind, bevor Sie das Gerät einschalten.

Die Umwelt sauber halten:

- Entsorgen Sie die Verpackungsbestandteile separat in entsprechenden Behältern für ihr Material.
- Vor der Entsorgung des Produkts wenden Sie sich bitte an den Importeur / Lieferanten oder befolgen Sie die Anweisungen von Organisationen, die sich in Ihrer Region um die Abfallwirtschaft kümmern.

FR Appareil d’éclairage pour montage encastré

Instruction de sécurité

- Installation et raccordement électrique doivent être effectués par un électricien qualifié!
- Il est impératif de débrancher l'alimentation avant l'installation, le démontage, la connexion ou le service!
- La garantie du produit a expiré, si démonter ou de réparer le produit manuellement!

Présentation

Le luminaire est conçu pour être monté dans un plafond suspendu et utilisé pour un éclairage d'accentuation à l'intérieur. L'appareil d'éclairage a une douille dans laquelle une lampe avec une base appropriée doit être installée.

Avant de commencer le travail, s'il vous plaît lisez attentivement ce manuel et suivre les consignes de sécurité.

Montage

En fonction de la source lumineuse (lampe) choisie, il va se réchauffer pendant son fonctionnement. Vous devez donc monter l'appareil sur une surface indéformable avec haute température d'allumage (selon la norme EN 60598-1). Tous les câbles et les éléments auxiliaires de fixation doivent être placés sur une distance appropriée à partir des parties de chauffage du raccord. Lors du choix de l'endroit pour le montage, la distance minimale requise doit être respectée entre le raccord et les objets allégés.

- Coupez l'alimentation électrique. Coupez un trou de montage avec une taille appropriée.
- Connectez les câbles de la douille aux fils d'alimentation.
- En retenant les ressorts de montage avec votre main, placez le luminaire dans le trou de montage.
- Retirez le panneau avant du downlight.
- Placez la source d'éclairage choisie dans la douille.
- Fixez la lampe en remontant le panneau avant à sa place.
- Assurez-vous que le luminaire et la lampe sont fermement fixés avant de mettre sous tension.

Maintenir l'environnement propre:

1. S'il vous plaît disposer les composants d'emballage séparément dans des conteneurs correspondants pour leur matériel.

2. Avant de disposer du produit, s'il vous plaît contacter l'importateur / fournisseur ou suivre les instructions des

organisations engagées dans la gestion des déchets dans votre région.

IT Apparecchio di illuminazione per installazione

ad incasso

Istruzioni di sicurezza

- L'installazione e il collegamento elettrico devono essere eseguiti da un elettricista qualificato!
- E 'obbligatorio scollegare l'alimentazione elettrica prima di installare, smontaggio, il collegamento o il servizio!
- La garanzia del prodotto scade, se smontare o riparare il prodotto manualmente!

Presentazione

L'apparecchio di illuminazione è progettato per essere montato in controsoffitto e utilizzato per l'illuminazione d'accento all'interno. Il corpo illuminante è dotato di un portalamпада nel quale va inserita una lampada con apposita base.

Prima di iniziare il lavoro, leggere attentamente il presente manuale e seguire le istruzioni di sicurezza.

Montaggio

A seconda della sorgente luminosa (lampada) prescelta, essa stessa calore durante il funzionamento. Si dovrebbe quindi montare il dispositivo su una superficie indeformabile con alta temperatura di accensione (secondo EN 60598-1). Tutti i cavi ed i componenti ausiliari sono adatti ad essere immessi in distanza appropriata dalle parti riscaldanti raccordo. Quando si sceglie il posto per il montaggio, la distanza minima richiesta deve essere rispettata tra il raccordo e gli oggetti alleggeriti.

- Spegnere l'alimentazione. Tagliare un foro di montaggio di dimensioni adeguate.
- Collegare i cavi del portalamпада ai cavi di alimentazione.
- Tenendo indietro le molle di montaggio con la mano, posizionare l'apparecchio nel foro di montaggio.
- Estrarre il pannello frontale del faretto.
- Posizionare la sorgente luminosa scelta nel portalamпада.
- Fissare la lampada rimettendo il pannello frontale al suo posto.

7. Assicurarsi che l'apparecchio e la lampada siano fissati saldamente prima di accendere l'alimentazione.

Mantenere l'ambiente pulito:

- Si prega di smaltire le componenti dell'imballaggio separatamente in contenitori corrispondente per il loro materiale.
- Prima di smaltire il prodotto, contattare l'importatore / fornitore o seguire le istruzioni di organizzazioni impegnate nella gestione dei rifiuti nella vostra zona.

SP Luminaria para montaje empotrado

Instrucción de seguridad

- La instalación y la conexión eléctrica deben ser realizadas por un electricista cualificado!
- Es obligatorio para desconectar la fuente de alimentación antes de la instalación, desmontaje, conexión o servicio!
- La garantía del producto expira, si desmontar o reparar el producto manualmente!

Presentación

El accesorio de iluminación está diseñado para montarse en un techo suspendido y usarse para iluminación de acento en interiores. La luminaria dispone de un portalamparas en el que se va a instalar una lámpara con base adecuada.

Antes de comenzar el trabajo, lea atentamente este manual y siga estas instrucciones de seguridad.

Montaje

Dependiendo de la fuente de iluminación (lámpara) elegido, se calentará en si durante el funcionamiento. Por lo tanto, hay que montar el aparato sobre una superficie indeformable con una elevada temperatura de ignición (según EN 60598-1). Todos los cables y los componentes auxiliares de montaje son para ser colocado en distancia apropiada de las partes de calentamiento de la instalación. Al elegir el lugar para el montaje, la distancia mínima requerida debe ser respetada entre el accesorio y los objetos allegados.

- Apague la fuente de alimentación. Corte un orificio de montaje con un tamaño apropiado.
- Conectar los cables del portalamparas a los cables de alimentación.
- Sujetando los resortes de montaje con la mano, coloque la luminaria en el orificio de montaje.
- Saque el panel frontal de la luz descendente.
- Coloque la fuente de iluminación elegida en el portalamparas.
- Fije la lámpara devolviendo el panel frontal a su lugar.
- Asegúrese de que el accesorio y la lámpara estén firmemente fijados antes de encenderlo.

Mantener limpio el medio ambiente:

1. Por favor, elimine los componentes del embalaje por separado en contenedores correspondientes para su material.

2. Antes de desearchar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las organizaciones dedicadas a la gestión de los residuos en su área.

MK Осветлување тело за вградување

Настава за безбедност

- Инсталација и електрична врска мора да биде направено од страна на квалификуван електричар!
- Тоа е задолжително да се исклучи напојувањето пред инсталација, расклопување, врска или услуга!
- гаранција на производот, доколку истите рачно да го расклопите или поправа на производот!

Презентација

Уредот за осветлување е дизајниран са се монтира на спуштен таван и да се користи за акцентно осветлување во затворен простор. Осветлувањето има држач за ламба во кој треба да се вгради светилка со соодветна основа.

Пред да започнете со работа, ве молиме внимателно прочитајте го ово упатство и да ги следат оние упатства за безбедност.

Монтажа

Зависност од изворот на светлина (лампа) избран, тоа ќе се загрее додека работат. Затоа треба да се качи на тела на кои не се деформираат површина со висока температура на палење (според EN 60598-1). Сите кабли и фитинг помошни компоненти треба да бидат поставени на соодветно растојание од греене делови на монтирање. При изборот на место за монтирање, потребната минимална одговарајуќи удалености од делова грјања и опремање. Осветлени објекти.

- Исклучете го напојувањето. Исечете дупка за монтирање со соодветна големина.
- Поврзете ги каблите на држачот за ламба со жиците за напојување.
- Држејќи ги назаад пружините за монтирање со раката, ставете го прицврстувачот во отворот за монтирање.
- Извадете ја предната плоча на долната светилка.
- Поставете го изборниот извор на осветлување во држачот на светилката.
- Поправете ја светилката со враќање на предната плоча на своето место.
- Проверете дали прицврстувачот и светилката се цврсто фиксирани пред да го вклучите напојувањето.

Одржување на чиста животна средина:

1. Ве молиме да се ослободи компонентите на пакувањето, посебно во соодветни контейнери за нивните материјал.

2. Пред да го фрлите производот, ве молиме контактирајте им увозникот / снабдувач или следете ги инструкциите на организациии кои работат во управувањето со отпадот во вашата област.

SR Расвета за уградну монтажу

Безбедност упутство

- Инсталација и електрично повезивање мора да обави квалификувани електричар!
 - Неопходно је да исклучи напajaње пре инсталације, демонтажу, везе или услуѓу!
 - Гаранција за производ истиче, ако ручно растављати или поправљати производ!
- Презентација**
- Расвета је предвиђена за монтажу у спуштени плафон и за акцентно осветљење у затвореном простору. Расветно тело има држач у који се уграђује лампа са одговарајућим постолцењем.

Пре почетка рада, пажљиво прочитајте ово упутство и придржавајте ових безбедносних упутстава.

Монтажа

У зависности од извора осветљења (ламп) изабрани, она ће се грејати док рад. Због тога треба да монтирајте увршћене на недеформирајуће површине са високом температуром палења (у складу са EN 60598-1). Све каблове и придржавајуће компоненте треба да се стави на одговарајућој удаљености од делова грејања окова. При избору места за монтажу, потребно минимално растојање мора да се поштује између уградње и на осветљењо објекта.

- Искључите напajaње. Изрежите рупу за монтажу одговарајуће величине.
- Повежите каблове држача лампе на жице за напajaње.
- Држејќи монтажне опруге руком, поставите уређај у монтажну рупу.
- Извадите предњу плочу доњег света.
- Поставите изабрани извор осветљења у држач лампе.

6. Поправите лампу враћањем предње плоче на своје место.

7. Уверите се да су уређај и лампа цврсто привршени пре него што укључите напajaње..

За чиста животну средину:

1. Молимо вас, одложите компоненте за паковање одвојено одговарајућим контејнерима за њихово материјала.

2. Пре одлагања производа, обратите се увозника / добavlача или следите упутства организација које се баве управљања отпадом у вашем подручју.

HR Rasvjetno tijelo za ugradnju

Sigurnosne instrukcije

- Instalacija i priključak struje mora biti učinjeno od strane kvalificiranog električara!
- Ona je obavezna da isključite napajanje prije ugradnje, demontiranja, veze ili uslugu!
- Jamstvo za proizvod istekne, ako ručno rastavljati ili popravljati proizvod!

Prezentacija

Rasvjetno tijelo je dizajnirano za montažu u spušteni strop i koristi se za naglašenu rasvjetu u zatvorenom prostoru. Rasvjetno tijelo ima grlo u koje se ugrađuje svjetiljka s odgovarajućim postoljem.

Prije početka rada, molimo pažljivo pročitaјte ove upute i slijedite upute za proizvod istekne, ako ručno rastavljati ili popravlјati proizvod!

Montiranje

Ovisno o izvoru svjetla (svjetla) izabrao, то će се grijati dok rade. Stoga biste trebali montirati učvršćenje na ne-deformaciom površine s visokom temperaturom paljenja (prema EN 60598-1). Svi kablovi i dolikuje pomoćne komponente koje se stavljaju na odgovarajuću udaljenosti od dijelova grijanja i opremanje. Osjetljivi objekti.

Prilikom odabira mjesta za montažu je potrebna minimalna udaljenost mora se poštivati između opremanje i na laki rđogžtilyukat.

- Isključite napajanje. Izrežite montažnu rupu odgovarajuće veličine.
- Spojite kabele držača svjetiljke na žice za napajanje.
- Držeći montažne opruge rukom, postavite uređaj u montažnu rupu.
- Izvadite prednju ploču svjetiljke.
- Postavite odabrani izvor svjetla u grlo.
- Učvrstite svjetiljku vraćanjem prednje ploče na njezino mjesto.
- Isključite napajanje. Izrežite montažnu rupu odgovarajuće veličine.

2. Držeći montažne opruge rukom, postavite uređaj u montažnu rupu.

4. Izvadite prednju ploču svjetiljke.

5. Postavite odabrani izvor svjetla u grlo.

6. Učvrstite svjetiljku vraćanjem prednje ploče na njezino mjesto.

7. Provjerite jesu li učvršćenje i lampа čvrsto pričvršćeni prije ukļjučivanja napajanja.

Imajući okoliš čistim:

1. Molimo raspolagati komponente pakiranje odvojeno na odgovarajuće spremnike za svoj materijal.

2. Prije odlaganja proizvoda, obratite se увозник / dobavljača ili slijedite upute za organizacije које се баве отпадом на свом подручју.

RO Corp de iluminat pentru montaj încastrat

Instrucțiuni de siguranță

1. Instalarea și conectarea electrică trebuie să fie efectuată de către un electrician calificat!

2. Este obligatoriu să deconectați sursa de alimentare înainte de a instala, dezmembrare, conexiune sau serviciu!

3. Garanția produsului expiră, în cazul în care demontați sau să reparați produsul manual!

Prezentare

Corpul de iluminat este conceput pentru a fi montat în tavan suspendat și utilizat pentru iluminarea de accent în interior.

Corpul de iluminat are un suport de lampă în care trebuie instalată o lampă cu bază adecvată.

Înainte de a începe munca, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și urmați aceste instrucțiuni de siguranță.

Montare

- În funcție de sursa de iluminat (lampă) aleasă, ea se va încălzi în timpul funcționării. Prin urmare, ar trebui să montați dispozitivul de fixare pe suprafața de bază non-deformatoare cu o temperatură ridicată de aprindere (conform EN 60598-1). Toate cablurile și componentele auxiliare de montaj trebuie plasate pe distanță corespunzătoare din părțile de încălzire ale feroneriei.
- Atunci când alegeți locul de montare, distanța minimă necesară trebuie să fie respectată între fitting și obiectele luminate.
- Opriți alimentarea cu energie electrică.
 - Opriți sursa de alimentare. Taiăți un orificiu de montare cu o dimensiune adecvată.
 - Conectați cablurile suportului lămpii la firele de alimentare.
 - Ținând înapoi arcurile de montare cu mâna, plasați dispozitivul de fixare în orificiul de montare.
 - Scoseți panoul frontal al downlight-ului.
 - Puneți sursa de iluminare aleasă în suportul lămpii.
 - Fixați lampa prin readucerea panoului frontal la locul său.

7. Asigurați-vă că dispozitivul și lampa sunt bine fixate înainte de a porni.

Păstrarea mediului curat:

1. Vă rugăm să eliminați componentele de ambalare separat în recipiente corespunzătoare pentru materialul lor.

2. Înainte de eliminare a produsului, vă rugăm să contactați importatorul / furnizorul sau urmați instrucțiunile organizațiilor implicate în gestionarea deșeurilor în zona dumneavoastră.

HU Világítótést sülyesztett szereléshez

Biztonsági utasítások

1. Telepítés és villamos csatlakoztatás kell tenni egy villanszerelőt!

2. Közélező le tápegység telepítés előtt, bontás, kapcsolat vagy szolgálatost!

3. A termék garancia lejár, ha kézi szétszerelni vagy javítani a terméket!

Bemutatós

A lámpatest állmenyezetbe szerelhető és beltéri kiemelő megvilágításra szolgál. A világítótestnek van egy lámpatartója, amelybe egy megfelelő világítótestet kell beépíteni.

A munka megkezdése előtt, kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és kövesse a biztonság utasításokat.

Bépitési

Attól függően, hogy a fényforrás (lámpa) választott, akkor melegség magát közben. Ezért csatlakoztatni a kellek nem deformálódó felület magas gyulladási hőmérséklet (EN 60598-1). Minden kábel és villamos kiegészítő alkatrészeket kell helyezni a megfelelő távolság a fűtés része a szerelés. Amikor kiválasztjuk a helyet a szereléshez, a szükséges minimális távolságot be kell tartani a szerelési és a könnyített tárgyakat.

1. Kapcsolja ki a tápegységet!

2. Csatlakoztassa a tápegység kábeleit a tápegzetekkehez.

3. Tartsa vissza a rögzítőrugókat kézzel, helyezze a szerelvényt a rögzítő lyukba.

4. Vegye ki a mélysugárzó előlapját.

5. Helyezze a kiválasztott fényforrást a lámpatartóba.

6. Rögzítse a lámpát az előlapi visszahelyezésével a helyére.

7. Győződjön meg arról, hogy a lámpatest és a lámpa szilárdan rögzítve van, mielőtt bekapcsolja..

Tartva a környezet tisztán:

1. Kérjük, dobja a csomagolási összetevők külön-külön megfelelő konténerek az anyag.

2. Mielőtt kidobná a terméket, kérjük lépjen kapcsolatba az importőr / szállító vagy kövesse az utasításokat foglalkozó szertvezék hulladékgazdálkodási a területen.

CZ Svítlído pro zapuštěnou montáž

Bezpečnostní pokyny

1. Instalace a elektrické připojení musí provést kvalifikovaný elektrikář!

2. Je nutné odpojit napájení před montáží, demontáží, připojení či služby!

3. záruka na výrobek zaniká, pokud ručně rozebrat nebo opravovat výrobek!

Představení

Svítlído je navrženo pro montáž do podhledu a používá se pro vyznačující osvětlení v interiéru. Svítlído má objímku, do které se instaluje lampič s vhodnou základnou.

SV Svetilka za vgradno montažo

Varnostna navodila

1. Namestitve in električno priključitev mora opraviti usposobljen električar!
2. To je obvezno odklopiti napajanje pred montažo, demontažo, povezave ali storitev!
3. Garancija izdelek poteče, če ročno razstaviti ali popraviti izdelek!

Predstavitve

Downlight je zasnovan za montažo v spužen strop in za poudarjeno osvetlitev notranjih prostorov. Svetlobno telo ima okov, v katerega se vgradi svetilka z ustreznim podstavkom.

Pred začetkom dela, pozorno preberite navodila in upoštevajte varnostna navodila.

Montaža

Odvino do svetlobnega vira (žarnice) izbere, bo sam segreje med delovanjem. Zato morate priključiti naprave na non-deformiranje površino s visoko temperaturo vžiga (v skladu z EN 60598-1). Vsi kablji in opremljanje pomožne sestavine se dajo na primerni oddaljenosti od ogrevane delov montaže. Pri izbiri kraja za pritrditev, mora biti zahtevana najmanjša razdalja je treba upoštevati med vgradnjo in na omiliti predmetov.

1. Izklopite napajanje. Izrežite montažno luknjno ustreznih velikosti.
2. Priključite kable držala žarnice na napajalne žice.
3. Z roko držite pritrdilne vzmeti in namestite vpenjalo v pritrdilno luknjo.
4. Odstranite srednjo ploščo downlighta.
5. Izbrani vir svetlobe postavite v okov žarnice.
6. Pritrdite svetilko tako, da srednjo ploščo vrnete na njeno mesto.
7. Prepričajte se, da sta napeljava in svetilka trdno pritrdjeni, preden vklopite napajanje.

Ohranjanje čistega okolja:

1. Prosimo, da komponente embalaže ločeno v ustrezne zabojnike za njihovo gradivo.
2. Pred odstranjevanjem izdelka, se obrnite na uvoznika / dobavitelja ali pa sledite navodilom organizacij, ki se ukvarjajo z ravnanjem z odpadki v vaši bližini.

SK Svetilno pre zapustenú montáž

Bezpečnostné pokyny

1. Instalácia a elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár!
2. Je nutné odpojiť napájanie pred montážou, demontážou, pripojenie či služby!
3. Záruka na výrobok zaniká, ak ručne rozoberať alebo opravovať výrobok!

Predstavenie

Podhládové svetidlo je určené na montáž do podhládu a používa sa na zvyrazňujúce osvetlenie v interiéri. Svetidlo má objímku, do ktorej sa má nainštalovať lampa s vhodnou základňou.

Pred začatím prác si pozorne prečítajte tento návod a dodržiavajte bezpečnostné pokyny.

Montážne

V závislosti od zdroja osvetlenia (lampy), zvolené, bude teplo sa pri prevádzke. Preto by ste mali namontovať prípravok na non-deformovanie povrchu s vysokou teplotou vznietenia (podľa EN 60598-1). Všetky káble a montážne pomocné prvky majú byť umiestnené na príslušné vzdialenosti od vykurovacích častí kovania. Pri výbere miesta pre montáž, musia byť požadovaná minimálna vzdialenosť medzi rešpektovanú tvarovky a osvetľovaných objektov.

1. Vypnite napájanie. Vyrežte montážny otvor vhodnej veľkosti.
2. Pripojte káble objímky žiarovky k napájacím vodičom.
3. Držte upevňovacia pružiny rukou a umiestnite prípravok do montážneho otvoru.
4. Vyberte predný panel stropného svetidla.
5. Umiestnite zvolený svetelný zdroj do objímky žiarovky.
6. Upevnite lampu vrátením predného panela na miesto.

7. Pred zapnutím napájania sa uistite, že sú svetidlo a svetidlo pevne pripojené.

Udržovanie čistého životného prostredia:

1. Zlikvidujte súčasťou obalu zvlášť v zodpovedajúcej kontajneri na ich materiál.
2. Pred likvidáciou výrobku, obráťte sa na dovozcu / dodávateľa alebo postupujte podľa pokynov organizácie zaoberajúce sa nakladaním s odpadmi vo vašej oblasti.

RU Светильник для скрытого монтажа

Правила техники безопасности

1. Установка и подключение к электросети должно выполняться квалифицированным электриком!
2. Обязательно отключите электропитание перед установкой, демонтаж, подключение или услуги!
3. Гарантия продукта истекает, если самостоятельно ремонтировать изделие!

Презентация

Потолочный светильник предназначен для установки в подвесной потолок и используется для акцентного освещения внутри помещений. Светильник имеет патрон, в который устанавливается лампа с подходящим цоколем.

Перед началом работы, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации и инструкции по безопасности.

Установка

В зависимости от выбранного источника света (лампы) на работе он выделяется тепло. Поэтому смонтировать тело только в недеформируемом поверхности с высокой температурой воспламенения (согласно EN 60598-1). Все кабели и вспомогательные элементы должны быть расположены на достаточном расстоянии от нагревательных частей светильника. При установке обратите внимание на требования к минимальному разделению освещенные объекты.

1. Отключите питание. Вырежьте монтажное отверстие подходящего размера.
2. Подсоедините кабели патрона к проводам питания.
3. Придерживая рукой монтажные пружины, поместите приспособление в монтажное отверстие.
4. Снимите переднюю панель светильника.
5. Поместите выбранный источник света в патрон.
6. Закрепите лампу, вернув переднюю панель на место.

7. Перед включением питания убедитесь, что светильник и лампа надежно закреплены.

Поддержание чистоты окружающей среды:

1. Утилизацию упаковки компонентов в отдельных контейнерах для материала.
2. Перед тем, как избавиться от продукта, обратитесь к импортеру / поставщику или следовать инструкциям на организациях, занимающихся утилизацией отходов в вашем регионе.

ALB Pajisje ndriçimi për montim të zhytur

Udhëzim të sigurisë

1. Instalimi dhe lidhja elektrike duhet të bëhet nga një elektrikisti të kualifikuar!
2. Kjo është e detyrueshme për shkëputje furnizimit me energji elektrike para instalimit, smontimit, lidhje ose shërbimit!
3. Garancia Produkti skadon, qoftë me dorë zëbrtheni ose ta riparojë produktin!

Prezantim

Drita e poshtme është projektuar për t'u montuar në tavan të varur dhe për t'u përdorur për ndriçim të theksuar në ambiente të mbullura. Ndriçimi ka një mbajtëse llambë në të cilën duhet të vendoset një llambë me baze të përshatshme. Përpara fillimit të punës, ju lutemi lexoni me kujdes këtë manual dhe të ndiqni këto udhëzime të sigurisë.

Rritje

Në varësi të burimit ndriçimi (llambë) të zgjedhur, ajo do të ngrohur veten ndërsa veprojë. Prandaj, ju duhet të rritet instalime për jo-deformimeve sipërfaqe me temperaturë të lartë ndezjen (sipas EN 60598-1). Të gjitha kablloset dhe komponentët

montim ndihmëse duhet të vendosen në distancë të duhur nga pjesët e ngrohjes të përshatshëm. Kur zgjedh vendin për rritje, distanca minimale të kërkuara duhet të respektohet në mes të përshatshëm dhe objekteve lehtësotet.

1. Fikni furnizimin me energji elektrike. Pritini një vrimë montimi me një madhësi të përshatshme.
2. Lidhni kablloset e mbajtësit të llambës me telat e furnizimit me energji elektrike.
3. Duke mbajtur prapa sustat e montimit me dorë, vendoseni pajisjen në vrimën e montimit.
4. Hiqni panelin e përparmë të dritës së poshtme.
5. Vendoseni burimin e zgjedhur të ndriçimit në mbajtësen e llambës.
6. Fiksni llambën duke e kthyer panelin e përparmë në vendin e vet.
7. Sigurohuni që pajisja dhe llamba të jenë të fiksuara fort përpara se të ndizni.

Mbajtja e mjedisit të pastër:

1. Ju lutemi hidhni përberësit pakëtimet veçmas në kontejnerët përkatës për materialin e tyre.
2. Para se ta eliminoni produktin, ju lutem kontaktoni me importuesit / furnizues ose ndiqni udhëzimet e organizatave që merren me menaxhimin e mbeturinave në zonën tuaj.

GR Φωτιστικό για τοποθέτηση σε εσοχή

Οδηγίες Ασφαλείας

1. Εγκατάσταση και ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να γίνει από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο!
2. Είναι υποχρεωτικό να απουσνδέσει την παροχή ρεύματος πριν από την εγκατάσταση, την απουσαρμολογήση, τη σύνδεση ή την υπηρεσία!
3. Η εγγύηση του προϊόντος λήξει, αν το χέρι απουσαρμολογήστε ή να επισκευάσετε το προϊόν!

Παρουσίαση

Το downlight έχει σχεδιαστεί για να τοποθετείται σε ψευδοροφή και να χρησιμοποιείται για φωτισμό με έμφαση σε εσωτερικούς χώρους. Το φωτιστικό διαθέτει μια θήκη λάμπας στην οποία θα τοποθετηθεί μια λάμπα με κατάλληλη βάση.

Πριν από την έναρξη των εργασιών, διαβάστε προσεκτικά αυτό το χειρίδιο και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες ασφαλείας.

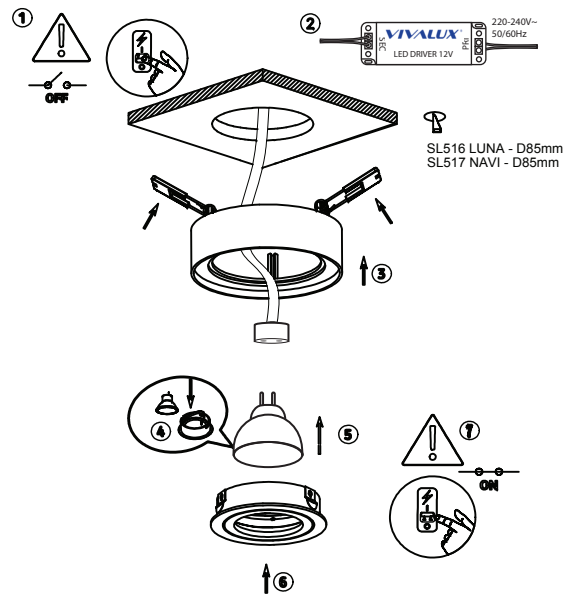
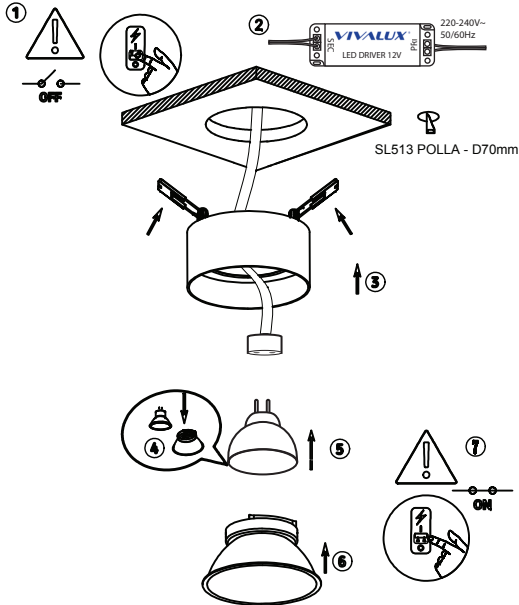
Βάση

Ανάλογα με την πηγή φωτισμού (λάμπα) που θα επιλεγεί, θα ζεσταίνεται κατά τη λειτουργία. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τοποθετήσετε το εξάρτημα για μη παραμορφωτικά επιφάνεια με υψηλή θερμοκρασία ανάφλεξης (σύμφωνα με το EN 60598-1).

- 1). Όλα τα καλώδια και τα βοηθητικά εξαρτήματα τοποθέτησης είναι να διατεθεί στην κατάλληλη απόσταση από τα τμήματα θέρμανση του εξαρτήματος. Κατά την επιλογή της θέσης για την τοποθέτηση, η απαιτούμενη ελάχιστη απόσταση πρέπει να τηρείται μεταξύ του εξαρτήματος και τα φωτισμένα αντικείμενα.
1. Κλείστε την παροχή ρεύματος. Κόψτε μια τρύπα στερέωσης με κατάλληλο μέγεθος.
2. Συνδέστε τα καλώδια της θήκης λυχνίας στα καλώδια τροφοδοσίας.
3. Κρατώντας πίσω τα ελατήρια στερέωσης με το χέρι σας, τοποθετήστε το εξάρτημα στην οπή στερέωσης.
4. Αφαιρέστε το μπροστινό πλαίσιο του κάτω φωτιστικού.
5. Τοποθετήστε την επιλεγμένη πηγή φωτισμού στη θήκη της λάμπας.
6. Στερεώστε τη λάμπα επαναφέροντας τον μπροστινό πίνακα στη θέση του.
7. Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα και η λάμπα είναι καλά στερεωμένα πριν ανάψετε.

Κρατώντας το περιβάλλον καθαρό:

1. Παρακαλούμε να απορρίψετε τα συστατικά της συσκευασίας χωριστά σε αντίστοιχες δοχεία για το υλικό τους.
2. Πριν από τη διάθεση του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον εισαγωγέα / προμηθευτή ή ακολουθήστε τις οδηγίες των οργασιμών που ασχολούνται με τη διαχείριση των αποβλήτων στην περιοχή σας.



Order code	Model	EAN	Size of downlight, mm	Mounting hole size, mm
VIV004699	SL513 BK/G POLLA	3800234851426	Φ85*65mm	Φ70mm
VIV004700	SL513 WH/G POLLA	3800234851433	Φ85*65mm	Φ70mm
VIV004701	SL513 BK/WH POLLA	3800234851440	Φ85*65mm	Φ70mm
VIV004702	SL513 BK POLLA	3800234851457	Φ85*65mm	Φ70mm
VIV004703	SL513 WH POLLA	3800234851464	Φ85*65mm	Φ70mm
VIV004709	SL516 WH LUNA	3800234851525	Φ96*30mm	Φ85mm
VIV004710	SL516 BK LUNA	3800234851532	Φ96*30mm	Φ85mm
VIV004711	SL517 WH NAVI	3800234851549	96*96*30mm	Φ85mm
VIV004712	SL517 BK NAVI	3800234851556	96*96*30mm	Φ85mm

Благодарим Ви, че избрахте продукт VIVALUX.
Thank you for choosing a VIVALUX product.
Vielen Dank für die Wahl eines VIVALUX Product.
Merci d'avoir choisi le produit VIVALUX.
Grazie per aver scelto un prodotto VIVALUX.
Gracias por elegir un producto VIVALUX.
Vi благодариме за изборот VIVALUX производ.
Hvala na odabiru proizvoda VIVALUX.
Хвала на избору VIVALUX производ.
Vá multíumim pentru alegerea produselor VIVALUX.
Köszönjük, hogy egy VIVALUX termék.
Děkujeme, že jste si vybrali produkt VIVALUX.
Hvala, ker ste izbrali izdelek VIVALUX.
Đakujemo, že ste si vybrali produkt VIVALUX.
Спасибо, что выбрали VIVALUX продукта.
Falemlinderit për zgjedhjen e një produkt VIVALUX.
Σας ευχαριστούμε για την επιλογή VIVALUX προϊόν.

Viva Ltd.
27A Banskó shose Str.
8800 Sliven BULGARIA

VIVALUX
LED lighting